



Svet
Evropske unije

Bruselj, 15. julij 2014
(OR. en)

11925/14
ADD 1

ENV 678
CLIMA 75
MI 554
IND 211
ENER 357

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	14. julij 2014
Prejemnik:	generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	D034266/01 ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k Sklepu Komisije o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO ₂ , za obdobje med letoma 2015 in 2019

Delegacije prejmejo priloženi dokument D034266/01 ANNEX.

Priloga: D034266/01 ANNEX



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, XXX
D/034266/01
[...] (2014) XXX

ANNEX 1

PRILOGA

k

Sklepu Komisije

**o določitvi seznama sektorjev in delov sektorjev v skladu z Direktivo 2003/87/ES
Evropskega parlamenta in Sveta, ki veljajo za izpostavljene visokemu tveganju
premesitve emisij CO₂, za obdobje med letoma 2015 in 2019**

PRILOGA

Sektorji in deli sektorjev, ki v skladu s členom 10a(13) Direktive 2003/87/ES veljajo za izpostavljene visokemu tveganju premestitve emisij CO₂

1. Na podlagi meril iz člena 10a(15) in (16) Direktive 2003/87/ES

1.1. Na ravni NACE 4

Oznaka NACE	Poimenovanje	Izpolnjena merila
0510	Pridobivanje črnega premoga	C
0610	Pridobivanje surove nafte	C
0620	Pridobivanje zemeljskega plina	C
0710	Pridobivanje železove rude	C
0729	Pridobivanje rud drugih neželeznih kovin	C
0891	Pridobivanje mineralov za kemikalije in gnojila	C
0893	Pridobivanje soli	A
0899	Drugo pridobivanje rudnin in kamnin	A, C
1020	Predelava in konzerviranje rib, rakov in mehkužcev	C
1041	Proizvodnja olja in maščob	C
1062	Proizvodnja škroba in škrobnih izdelkov	A
1081	Proizvodnja sladkorja	A
1086	Proizvodnja homogeniziranih in dietetičnih živil	C
1101	Proizvodnja žganih pijač	C
1102	Proizvodnja vina iz grozdja	C
1104	Proizvodnja aromatiziranih vin iz grozdja	A
1310	Priprava in predenje tekstilnih vlaken	C
1320	Tkanje tekstilij	C
1391	Proizvodnja pletenih in kvačkanih materialov	C
1392	Proizvodnja končnih tekstilnih izdelkov, razen oblačil	C
1393	Proizvodnja preprog	C
1394	Proizvodnja vrvi, vrvic in mrež	C
1395	Proizvodnja netkanih tekstilij in izdelkov iz njih, razen oblačil	C
1396	Proizvodnja tehničnega in industrijskega tekstila	C
1399	Proizvodnja druge nerazvrščenih tekstilij	C

Oznaka NACE	Poimenovanje	Izpolnjena merila
1411	Proizvodnja usnjenih oblačil	C
1412	Proizvodnja delovnih oblačil	C
1413	Proizvodnja drugih vrhnjih oblačil	C
1414	Proizvodnja spodnjega perila	C
1419	Proizvodnja drugih oblačil, pokrival ter dodatkov	C
1420	Proizvodnja krznenih izdelkov	C
1431	Proizvodnja nogavic	C
1439	Proizvodnja drugih pletenih in kvačkanih oblačil	C
1511	Strojenje in dodelava usnja in krzna	C
1512	Proizvodnja potovalne galanterije, sedlarskih in jermenarskih izdelkov	C
1520	Proizvodnja obutve	C
1622	Proizvodnja sestavljenega parketa	C
1629	Proizvodnja drugih izdelkov iz lesa, plute, slame in protja	C
1711	Proizvodnja vlaknin	A, C
1712	Proizvodnja papirja in kartona	A
1724	Proizvodnja tapet	C
1910	Proizvodnja koksa	A, C
1920	Proizvodnja naftnih derivatov	A
2012	Proizvodnja barvil in pigmentov	C
2013	Proizvodnja drugih anorganskih osnovnih kemikalij	A, C
2014	Proizvodnja drugih organskih osnovnih kemikalij	A, C
2015	Proizvodnja gnojil in dušikovih spojin	A, B
2016	Proizvodnja plastičnih mas v primarni obliki	C
2017	Proizvodnja sintetičnega kavčuka v primarni obliki	C
2020	Proizvodnja razkužil, pesticidov in drugih agrokemičnih izdelkov	C
2042	Proizvodnja parfumov in toaletnih sredstev	C
2053	Proizvodnja eteričnih olj	C
2059	Proizvodnja drugih kemičnih izdelkov	C
2060	Proizvodnja umetnih vlaken	C
2110	Proizvodnja farmacevtskih surovin	C
2120	Proizvodnja farmacevtskih preparatov	C
2211	Proizvodnja in obnavljanje gumijastih plaščev in zračnic za vozila	C
2219	Proizvodnja drugih izdelkov iz gume	C
2311	Proizvodnja ravnega stekla	A

Oznaka NACE	Poimenovanje	Izpolnjena merila
2313	Proizvodnja votlega stekla	A
2314	Proizvodnja steklenih vlaken	A / C ¹
2319	Proizvodnja in oblikovanje drugih vrst stekla ter tehničnih steklenih izdelkov	C
2320	Proizvodnja ognjevdružne keramike	C
2331	Proizvodnja keramičnih ploščic in oblog	A, C
2341	Proizvodnja gospodinjske in okrasne keramike	C
2342	Proizvodnja sanitarne keramike	C
2343	Proizvodnja izolatorjev in izolacijskih elementov iz keramike	C
2344	Proizvodnja druge tehnične keramike	C
2349	Proizvodnja drugih keramičnih izdelkov	C
2351	Proizvodnja cementa	B
2352	Proizvodnja apna in mavca	B
2370	Obdelava naravnega kamna	C
2391	Proizvodnja brusilnih sredstev	C
2410	Proizvodnja surovega železa, jekla, ferozlitin	A
2420	Proizvodnja jeklenih cevi, votlih profilov in fittingov	C
2431	Hladno vlečenje profilov	C
2441	Proizvodnja plemenitih kovin	C
2442	Proizvodnja aluminija	A, C
2443	Proizvodnja svinca, cinka in kositra	A
2444	Proizvodnja bakra	C
2445	Proizvodnja drugih neželeznih kovin	C
2446	Proizvodnja jedrskega goriva	A, C
2540	Proizvodnja orožja in streliva	C
2571	Proizvodnja rezil in jedilnega pribora	C
2572	Proizvodnja ključavnic, okovja	C
2573	Proizvodnja orodja	C
2594	Proizvodnja vijačnega materiala, vezi	C
2599	Proizvodnja druge nerazvrščenih kovinskih izdelkov	C

¹ Sektor „Proizvodnja steklenih vlaken“ je opisan z dvema šiframa CPA: „231411 Prameni, roving, preja in rezane niti iz steklenih vlaken“ in „231412 Koprena (voal), mreže, mat, plošče in drugi izdelki iz steklenih vlaken, razen tkanin“. Glede na oceno na ravni NACE 4 sektor ne izpolnjuje meril iz člena 10a(15) in (16) Direktive 2003/87/ES. Vendar del sektorja 231411 izpolnjuje merilo iz člena 10a(16)(b), del sektorja 231412 pa merilo iz člena 10a(15). Ker šifri CPA zajemata celoten sektor „Proizvodnja steklenih vlaken“, je ta sektor zaradi lažjega sklicevanja dodan na seznam na ravni NACE 4.

Oznaka NACE	Poimenovanje	Izpolnjena merila
2611	Proizvodnja elektronskih komponent	C
2612	Proizvodnja elektronskih plošč	C
2620	Proizvodnja računalnikov in perifernih naprav	C
2630	Proizvodnja komunikacijskih naprav	C
2640	Proizvodnja elektronskih naprav za široko rabo	C
2651	Proizvodnja merilnih, preizkuševalnih in navigacijskih instrumentov in naprav	C
2652	Proizvodnja ur	C
2660	Proizvodnja sevalnih, elektromedicinskih in elektroterapevtskih naprav	C
2670	Proizvodnja optičnih instrumentov in fotografske opreme	C
2680	Proizvodnja magnetnih in optičnih nosilcev zapisa	C
2711	Proizvodnja elektromotorjev, generatorjev in transformatorjev	C
2712	Proizvodnja naprav za distribucijo in krmiljenje elektrike	C
2720	Proizvodnja baterij in akumulatorjev	C
2731	Proizvodnja kablov iz optičnih vlaken	C
2732	Proizvodnja drugih električnih kablov in žic	C
2733	Proizvodnja vtičnic, stikal in drugih naprav za ožičenje	C
2740	Proizvodnja naprav in opreme za razsvetljavo	C
2751	Proizvodnja električnih gospodinjskih naprav	C
2752	Proizvodnja neelektričnih gospodinjskih naprav	C
2790	Proizvodnja drugih električnih naprav	C
2811	Proizvodnja motorjev in turbin, razen za letala in motorna vozila	C
2812	Proizvodnja naprav za fluidno tehniko	C
2813	Proizvodnja črpalk in kompresorjev	C
2814	Proizvodnja pip in ventilov	C
2815	Proizvodnja ležajev, zobnikov in elementov za mehanski prenos energije	C
2821	Proizvodnja peči in gorilnikov	C
2822	Proizvodnja dvigalnih in transportnih naprav	C
2823	Proizvodnja pisarniških strojev in naprav (razen računalnikov in perifernih naprav)	C
2824	Proizvodnja ročnih strojev in naprav	C
2825	Proizvodnja hladilnih in prezračevalnih naprav, razen za gospodinjstva	C
2829	Proizvodnja drugih strojev in naprav za splošne namene	C
2830	Proizvodnja kmetijskih in gozdarskih strojev	C

Oznaka NACE	Poimenovanje	Izpolnjena merila
2841	Proizvodnja strojev za oblikovanje in obdelavo kovin	C
2849	Proizvodnja drugih obdelovalnih strojev	C
2891	Proizvodnja metalurških strojev	C
2892	Proizvodnja rudarskih in gradbenih strojev	C
2893	Proizvodnja strojev za živilsko in tobačno industrijo	C
2894	Proizvodnja strojev za tekstilno, oblačilno in usnjarsko industrijo	C
2895	Proizvodnja strojev za industrijo papirja in kartona	C
2896	Proizvodnja strojev za plastiko in gumo	C
2899	Proizvodnja strojev za druge posebne namene	C
2910	Proizvodnja motornih vozil	C
2931	Proizvodnja električne in elektronske opreme za motorna vozila	C
3011	Gradnja ladij in plavajočih konstrukcij	C
3012	Proizvodnja čolnov za razvedrilo in šport	C
3030	Proizvodnja zračnih in vesoljskih plovil	C
3091	Proizvodnja motornih koles	C
3092	Proizvodnja koles in invalidskih vozičkov	C
3099	Proizvodnja vprežnih in drugih vozil	C
3109	Proizvodnja drugega pohištva	C
3211	Kovanje kovancev	C
3212	Proizvodnja nakita in podobnih izdelkov	C
3213	Proizvodnja bižuterije	C
3220	Proizvodnja glasbil	C
3230	Proizvodnja športne opreme	C
3240	Proizvodnja igrač in rekvizitov za igre in zabavo	C
3250	Proizvodnja medicinskih instrumentov, naprav in pripomočkov	C
3291	Proizvodnja metel in krtač	C
3299	Drugje nerazvrščene predelovalne dejavnosti	C

1.2. Na ravni CPA ali Prodcom

CPA ali Prodcom	Poimenovanje	Izpolnjena merila
081221	Kaolin in druge kaolinske gline	C
08122250	Gline in skrilavci za gradnjo (razen bentonita, ognjevarne gline, ekspandiranih glin, kaolina in drugih kaolinskih glin); andaluzit, kianit in silimanit; mulit; šamotne in dinas zemljine	C
10311130	Krompir, pripravljen ali konzerviran (vključno krompir, termično obdelan ali delno termično obdelan v olju in nato zamrznjen; drugače kot v kisu ali ocetni kislini) zamrznjen	A
10311300	Sušen krompir v obliki moke, zdroba, kosmičev, granul in peletov	A
10391725	Koncentriran paradižnikov pire in pasta	C
105121	Posneto mleko v prahu	C
105122	Polnomastno mleko v prahu	C
105153	Kazein	C
105154	Laktoza in laktozni sirup	C
10515530	Sirotko in modificirana sirotka, v prahu, granulah in drugih trdnih oblikah, koncentrirana ali nekoncentrirana, z dodatkom sladila ali brez	A, C
108211	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena	C
108212	Kakavovo maslo, maščobe in olja	C
108213	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil	C
10891344	Pekovski kvas	C
20111150	Vodik	B
20111160	Dušik	B
20111170	Kisik	B
203021	Pripravljeni pigmenti, sredstva za motenje in barve, steklasti emajli in glazure, lošči, tekoči keramični laki ipd.; steklena frita	C
239914	Umetni grafit; koloidni ali polkoloidni grafit; preparati na osnovi grafita ali drugih vrst ogljika v obliki polizdelkov	C
23991910	Žlindrina volna, volna iz kamna in podobne mineralne volne in njihove mešanice, v razsutem stanju, listih, ploščah ali zvitkih	A
23991920	Listasti vermikulit, ekspandirane gline, penasta žindra in podobni ekspandirani mineralni materiali in njihove mešanice	A
25501134	Železni deli za pogonske gredi, odmične gredi, ročične gredi in ročice, prosto kovani, itd.	A, C

Merila, na podlagi katerih se šteje, da je sektor izpostavljen visokemu tveganju premestitve emisij CO₂, so naslednja:

- A: merilo, določeno v členu 10a(15) Direktive 2003/87/ES;
- B: merilo, določeno v členu 10a(16)(a) Direktive 2003/87/ES;
- C: merilo, določeno v členu 10a(16)(b) Direktive 2003/87/ES.

2. Na podlagi meril iz člena 10a(17) Direktive 2003/87/ES

Oznaka NACE	Poimenovanje
1106	Proizvodnja slada
1330	Dodelava tekstilij
2332	Proizvodnja strešnikov, opeke in drugih gradbenih izdelkov iz žgane gline
2362	Proizvodnja izdelkov iz mavca za gradbeništvo
2451	Litje železa
2453	Litje lahkih kovin